

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 75 (1957)  
**Heft:** 9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

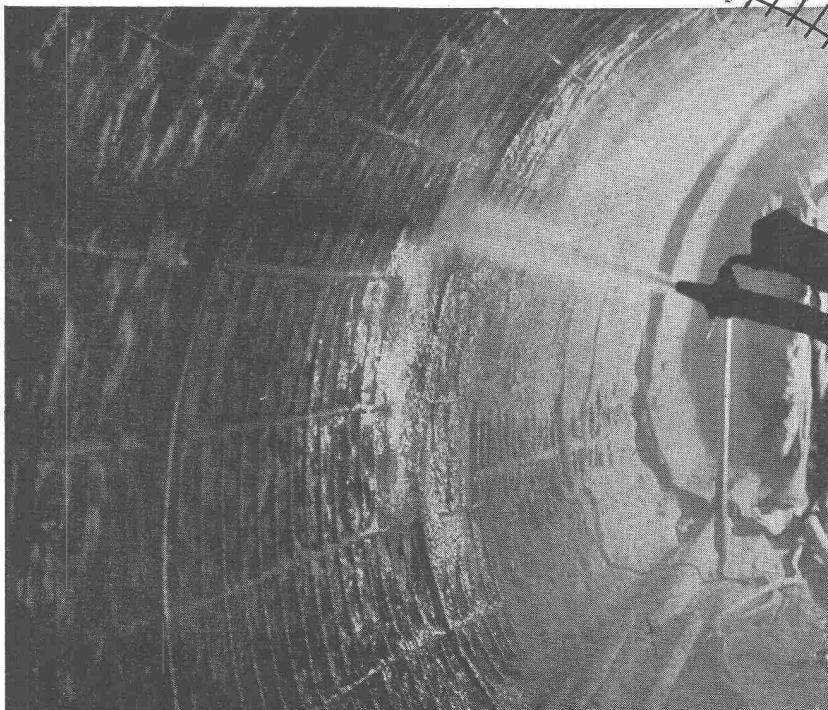
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



für Elektromobile, Hubstapler, Schlepper, Kräne und Elektrolokomotiven und zur Beleuchtung von Bahnen und Schiffen ist die betriebssichere OERLIKON-Batterie. Seit über 60 Jahren bewährt, im ganzen Land geschätzt.



## In Tunnels und Stollen haben sich Armierungsnetsze



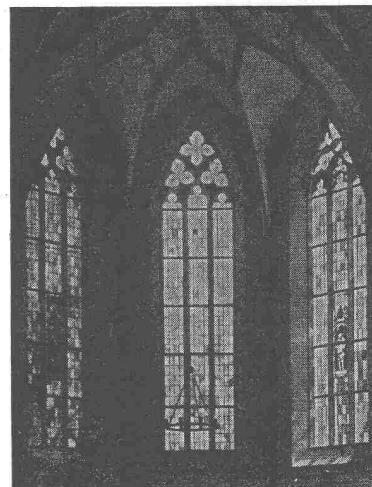
sehr bewährt  
zum Torkretieren  
und Auskleiden.

Aufklärungsschrift mit  
Berechnungstabellen durch  
TEKTONIK AG. ZÜRICH  
Buckhauserstr. 40, Tel. (051) 54 83 83

Besuchen Sie uns bitte an den Ständen No. 204 u. 270  
  
**AUTO**  
 Genf 14. - 24. 3. 57

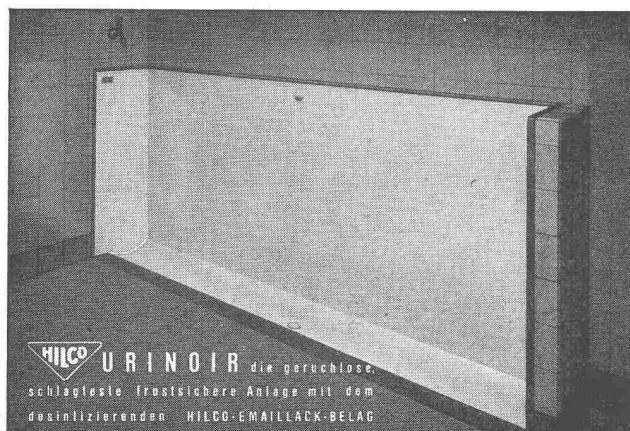
SICHERHEIT  
DURCH  
GUTE STRASSEN  
  
GUTE STRASSEN  
DURCH BEWÄHRTE  
BAUMASCHINEN

**Robert Aebi & Cie AG Zürich**

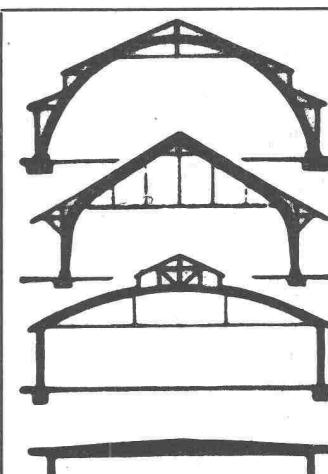


**Blei-Verglasungen**  
für Kirchen,  
individuelle Gestaltung von Wohnräumen,  
Einsetzen von Wappenscheiben, Butzenscheiben etc.

**Rud. Demenga Basel**  
Sternengasse 11  
Telephon (061) 24 09 15



**A. HILBERT & CO. ZÜRICH 6 GUGGACHSTR. 10 TEL. (051) 26 29 39**

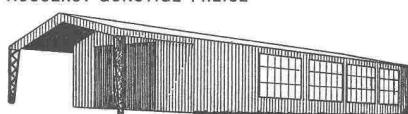


**B. ZÖLLIG SÖHNE Holz-Konstruktionen ARBON**  
Spezialität  
**AUSFÜHRUNG in der HETZERBAUWEISE**  
FÜR LAGER-, TURN- UND FABRIKHALLEN  
LEHRGERÜSTE UND KIRCHEN  
RISSFREIE SÄULEN

**POLYNORM**

FABRIK- UND LAGERHALLEN  
AUSSTELLUNGSHALLEN  
WERKSTÄTEN  
BARACKEN  
GARAGEN  
usw.

TECHN. EINWANDFREIE STAHLKONSTRUKTION  
FREIE ÜBERSPANNUNG 15 bzw. 22 m  
LÄNGE NACH BELIEBEN, ABGESTUFT AUF  
JEWELS 6,10 m  
KURZE LIEFERFRISTEN  
ÄUSSERST GÜNSTIGE PREISE



**POLYNORM-STAHLBAU, Zürich 8**  
NIEDERHOFENRAIN 22, TELEPHON (051) 34 54 89

Orientierungs-Tafeln mit auswechselbaren Schildern

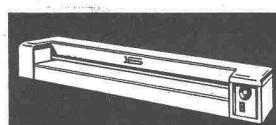
**P.Girsperger**

Zürich-Enge Bodmerstr. 3 Tel. 27 76 19



**Lichtpausmaschine**

100 cm Arbeitsbreite,  
Tischmodell  
Leistung ca. 15 lfm/h  
«Hansa»



Preis Fr. 765.—

**RACHER & CO. AG.**  
MARKTGASSE 12 ZÜRICH 1

**Wissen Sie . . .**

dass  -Beton

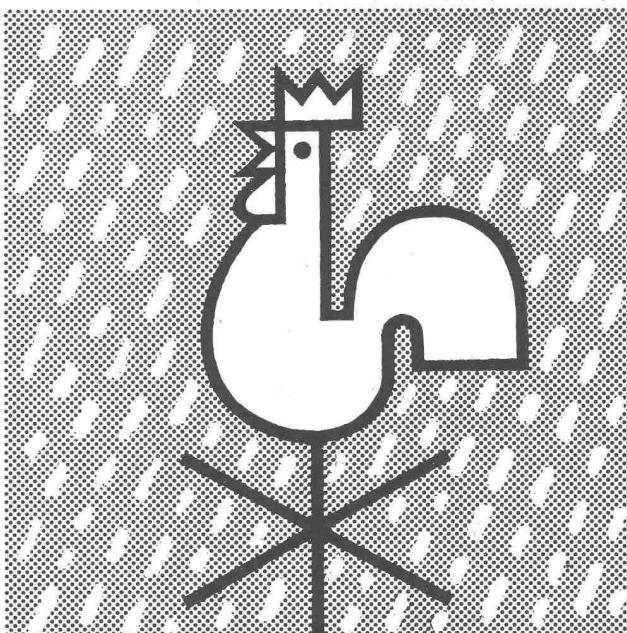
- rasch trocknet?
- schon nach 1—2 Tagen begehbar ist?
- mit jedem Material (Linol, Gummi, Parkett usw.) nach weiteren vier Tagen belegt werden kann?

Elasticrete benötigt keine Armierung und ist als rissfreier Beton der ideale schwimmende Unterlagsboden.

**powa ag**

**Isolier-Baustoffe**  
Bluntschlisteg 5 Zürich 2  
Telephon (051) 27 51 44





## Dispersionsfarben sind wetterbeständig

Mit Dispersionsfarben lassen sich gediegene, farbenfreudige Fassaden gestalten und abwaschbare Innenanstriche erzeugen. Dispersionsfarben bieten folgende Vorteile:

Rasches Trocknen (1 - 5 Stunden)

Geruchlos

Lichtecht und leicht zu verarbeiten

Abwaschbar, aber trotzdem feuchtigkeitsdurchlässig.

Die Lonza stellt keine Dispersionsfarben her, jedoch den dazu benötigten Rohstoff (Polyvinylacetatdispersionen).

Ihr Malermeister oder Farbenlieferant wird Ihnen über diese neuen Farben nähere Auskünfte erteilen können.

**LONZA A.G., BASEL**

Millimeter-Logarithmen-,  
Lichtpaus- u. Pauspapiere

**ED. AERNI-LEUCH BERN**

Die «Zürich»-Police  
in Ihrer Hand,  
Für Sicherheit  
das beste Pfand!

«ZÜRICH»  
Versicherungs-Gesellschaft

**PORA**  
ISOLIERBETON

rein anorganische

**ISOLIERPLATTEN**

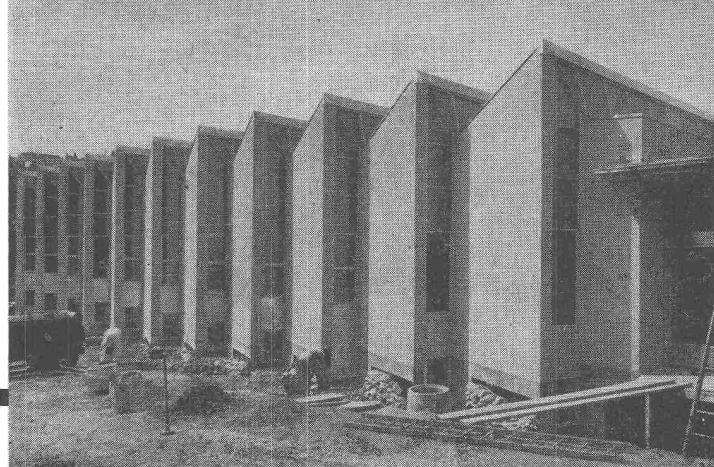
in die Betonschalung gelegt.

Hervorragende Aussenisolierung, insbesondere für Eisenbeton.

**PORA AG**

Mühlehorn  
058 / 4 34 36

Reichenburg  
055 / 3 92 22



Eisenbetonbau, vollständig mit PORA-Platten ummantelt

Im Auftrag eines grösseren Industrieunternehmens (Belegschaft über 1000 Personen) der Präzisionsmaschinen- und Apparatebranche suche ich Verbindung mit einer betriebswissenschaftlich geschulten und industrieerfahrenen Chef-Persönlichkeit, die in der Lage ist, als

# OBERINGENIEUR die BETRIEBSLEITUNG

über die modern organisierten und vielfältig gegliederten Abteilungen zu übernehmen. Bei Bewährung ist die Beförderung zum Direktor vorgesehen.

Interessenten, die hohen Ansprüchen an Fachkönnen und in menschlicher Hinsicht zu entsprechen vermögen, sind zu einer persönlichen und diskreten Kontaktnahme nach telefonischer Voranmeldung eingeladen oder richten ihre Eingabe an den Beauftragten

Dipl. Psych. P. J. MÜLLER PSYCHOLOGISCHES INSTITUT ZÜRICH  
Theaterstrasse 12  
Telephon (051) 24 60 80

## Baudepartement des Kantons Luzern Hochbauamt

Wir suchen:

### 1 Architekten

evtl. Hochbautechniker

mit Spezialerfahrung im Spital-, Anstalts- oder Schulbau.

Besoldungsklasse 3, plus 32% Teuerungszulage bzw.

Besoldungsklasse 6, plus 32% Teuerungszulage

### 2 Hochbauzeichner

mit Lehrabschlussprüfung und mindestens dreijähriger Praxis.

Besoldungsklasse 11, plus 32% Teuerungszulage, Familien- und Kinderzulage extra.

Stellenantritt nach Vereinbarung.

Anmeldungen sind bis 18. März 1957 dem Kantonsbaumeister, Bahnhofstr. 15, Luzern, einzureichen.

Die Bewerbungen sollen enthalten: Vollständige Personalien; Bildungsgang; bisherige Tätigkeit; Referenzen; Zeugnisabschriften; Photo.

Für grösseren Stollenbau im Kanton Graubünden (Bauzeit ca. 4 bis 5 Jahre) suchen wir einen

## Ingenieur oder Techniker

der sich über gute Erfahrung im Stollenbau und über Selbständigkeit in Bauführung, Abrechnung und Rapportwesen ausweisen kann. Bei gegenseitiger Konvenienz Dauerstelle. Eintrittstermin nach Vereinbarung. Offerten mit Zeugnisabschriften, Referenzen und Gehaltsansprüchen sind zu richten unter Chiffre ZU 5072 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht von Ingenieurbüro, Platz Zürich,

## Tiefbauzeichner Eisenbetonzeichner

für interessante Bauaufgaben im Brückenbau (Spannbeton) und Hochbau.

Offerten mit Zeugnisabschriften, Gehaltsansprüchen und frühestem Eintrittstermin unter Chiffre ZS 5062 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH. Für Stellensuchende Einschreibengebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**I N D U S T R I E - A B T E I L U N G**

- 27 Ingénieur-chimiste ou Licencé en sciences chimiques, anglais, allemand et français, pour le service Documentation et Brevets. Société des produits chimiques en Belgique.
- 85 Ingénieur-chimiste, ayant déjà travaillé dans l'industrie des matières colorantes pour destiner la fabrication. Prés de Paris.
- 87 Konstrukteure mit Praxis, für die Herstellung von Konstruktions- und Werkstattzeichnungen von hydraulischen Maschinen. Maschinenfabrik der Westschweiz.
- 95 Einige Horizontalbohrwerk-Dreher mit absolviertem Dreherlehrzeit und Praxis in der Bearbeitung grosser Werkstücke, für Einzel- oder Kleinserien-Anfertigung. Englisch. Maschinenbau-Werkstätte in Transvaal (Südafrikanische Union). Offerten in Englisch auf Flugpostbewerbsformularen der STS.
- 279 Maschineningenieur oder -techniker mit Praxis, zur Mitarbeit bei der Durchführung von Entwicklungsarbeiten und Versuchen an Textilmaschinen, Maschinenfabrik, Zürich.
- 385 Dipl. Maschinentechniker mit Praxis im Aussendienst und Erfahrungen in der Kühl- und Lüftungsbranche, für die Beratung der

regionalen Vertreter und der Kundschaft, sowie für den Verkauf. Zürich.

- 387 2 Dipl. Maschinentechniker für das Konstruktionsbüro des betriebseigenen Maschinenparkes (Unterhalt, Änderungen und Neukonstruktionen), einer mit Konstruktionspraxis und einer ohne Praxis (evtl. qualifizierter Zeichner-Konstrukteur). Unternehmen der Metallindustrie der Nordwestschweiz.

**B A U - A B T E I L U N G**

- 162 Tiefbautechniker evtl. junger Bauingenieur mit Büro- und Bauplatzpraxis für Projekt und Ausführung von Wasserversorgungen. Ingenieurbüro im Kt. Zürich (Arbeitsort Aarau).
- 164 Hochbauführer mit Praxis, selbständig in der Aufstellung von Kostenvoranschlägen, örtlicher Bauleitung, im Ausmass und in der Abrechnung. Baugeschäft, Nordwestschweiz.
- 168 Bautechniker mit Verkaufspraxis, zum Besuch der Bauunternehmen. Deutsch, Französisch. Firma für Werkzeug und Einrichtungen des Baugewerbes. Westschweiz.
- 174 Ingénieur en génie civil diplômé (EPUL ou EPF) pour travaux en génie civil général et avec connaissances de statique. Bureau d'ingénieur, Suisse romande.
- 176 Dipl. Bauingenieur, Statiker, mit etwas Praxis, für statische Berechnungen und Konstruktionen im Eisenbetonhoch- und -tiefbau. Ingenieurbüro der Zentralschweiz.
- 892 Tiefbautechniker mit Praxis, für Projekt- und Bauausführung im allgemeinen Tiefbau. Ingenieurbüro der Zentralschweiz.
- 958 Hochbautechniker mit Büro- und Bauplatzpraxis, für den Innen- dienst eines Industriebetriebes für Baustoffe, Offertenberechnungen auf Grund von Plänen oder Aufnahmen auf der Baustelle. Abrechnungen auf Grund der erhaltenen Ausmasse und ähnliche Aufgaben. Zürich.

**AEZ**

## Asphalt-Emulsion AG Zürich

Telephon 25 88 66

Löwenstrasse 40

erstellt zuverlässig

**TERRASSEN • FLACHDÄCHER • GRUNDWASSER-ISOLIERUNGEN**

Wir suchen für unser statisches Büro tüchtigen und selbständigen

## STATIKER

Dipl. Ing., der, wenn möglich, Erfahrung und Interesse am Flugzeugbau hat.

Militärdienstpflichtige Schweizerbürger wollen ihre handschriftlichen Anmeldungen mit Zeugnisabschriften, Photo, Lebenslauf und Gehaltsansprüchen richten an das

Eidg. Flugzeugwerk in Emmen/LU.

## Bau-Ingenieur als örtlicher Bauleiter

für ein grosses schweizerisches Speicherkraftwerk gesucht. Bei Eignung Dauerstelle bei Elektrizitätsunternehmung mit weiteren grossen Bauvorhaben.

Anmeldungen von Bewerbern, die über die erforderliche technische Erfahrung verfügen und befähigt sind, einen grösseren Mitarbeiterstab zu leiten unter Chiffre H 7033 Z an Publicitas, Zürich 1.

## Gesucht

### Bauingenieur oder Bautechniker

Spezialist in der Betonaufbereitung, in modernst eingerichtete Betonaufbereitungsanlage in der Nähe von Basel.

Verlangt wird initiativ Kraft mit den notwendigen Erfahrungen für obigen Zweck, auch im Instandhalten der Anlagen und in der Anleitung des dazu nötigen Personals. Organisatorische Fähigkeiten, Verhandlungsbasis und absolute Zuverlässigkeit Bedingung.

Wir bieten ausserordentlich gute Honoriierung, Dauerstelle mit Entwicklungsmöglichkeit.

Handgeschriebene Offerten mit Angabe des Bildungsganges u. bisheriger Tätigkeit sowie Gehaltsanspruch sind zu richten an Chiffre Z 3650 C an Publicitas, Basel.

Gesucht in Architektur-Büro in Lugano zuverlässiger, erfahrener

### Bautechniker-Bauführer

Eintritt Mitte März. Schriftliche Offerten mit Photo, Gehaltsansprüchen und Zeugniskopien unter Chiffre ZM 5030 an Mosse-Annnoncen AG., Zürich 23.



Wir suchen einen versierten

## BAUFACHMANN

(Bauingenieur, Bautechniker oder Architekt)

als Chef des Baubüros, für die Ueberwachung der Werkanlagen und festen Betriebseinrichtungen sowie für die Kontrolle der Bewachungs- und Sicherheitsdienste.

Die Tätigkeit bringt neben baulichen Problemen (Neuprojektierungen, Umbauten usw.) Aufgaben auf dem Gebiet der Energie-, Wasser- und Luftversorgung sowie Organisationsprobleme aller Art.

Der Posten verlangt Erfahrung in Projektierung und Bauführung von Industriebauten, im Unterhalt von Industrieanlagen. Er bietet geeignetem Ingenieur oder Techniker, welcher ein weitläufiges Arbeitsgebiet organisieren kann und Interesse für Industrieprobleme hat, ein interessantes Wirkungsfeld.

Handschriftliche Offerten mit Bild, Lebenslauf sowie Angabe des frühesten Eintrittstermins und der Saläransprüche sind erbeten an den Personalchef der

Schweizerischen Wagons- u. Aufzügefabrik AG.,  
Schlieren-Zürich.

Wir suchen

## Bauzeichner

in unser Architekturbureau für Industrie- und Wohnbauten.

Feldmühle AG., Rorschach, Chemiefaser- und Folienfabrik.

### Stellenausschreibung

Das Hochbauamt des Kantons Aargau sucht einen

## Architekten oder Bautechniker

Die Stelle wird vorläufig provisorisch besetzt. Verlangt wird mehrjährige erfolgreiche Praxis und selbständige Bearbeitung technischer und künstlerischer Aufgaben.

Die Jahresbesoldung beträgt Fr. 11 350.— bis Fr. 14 370.— zuzüglich Teuerungszulagen (Verheiratete 18 % + Kinderzulagen, Ledige 16%).

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der genauen Personalien und der bisherigen Tätigkeit sind bis 18. März 1957 einzureichen.

Persönliche Vorstellung nur auf Verlangen.

Aarau, den 14. Februar 1957.

Aargauische Baudirektion.

### Büro für Wasserkraftanlagen der Stadt Zürich

Gesucht

## BAU-INGENIEUR

Anforderungen: Abgeschlossenes Studium, einige Jahre Praxis.

Arbeitsgebiet: Projektierung von Wasserkraftanlagen und allgemeine Tiefbauarbeiten.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Photo und Angabe des Gehaltsanspruchs sind an die Verwaltung der Industriellen Betriebe der Stadt Zürich, Postfach Zürich 23, zu richten.

### Stellenausschreibung Kanton St. Gallen

Bei der Tiefbau- und Strassenverwaltung des Kantons St. Gallen ist infolge Hinschiedes des bisherigen Amtsinhabers die Stelle eines

## Strassenkreisinspektors

für den Strassenkreis St. Gallen neu zu besetzen.  
Verlangt werden: Technische Ausbildung und praktische Tätigkeit im Strassenbau und -unterhalt, Erfahrung im allgemeinen Tiefbau, Befähigung zur Organisation und Leitung der Unterhaltsarbeiten im Winter- und Sommerdienst, sowie von Bauarbeiten, guter Umgang mit Behörden und Personal.

Besoldung gemäss Klasse 16 der kantonalen Dienst- und Besoldungsordnung: Fr. 12 000.— bis Fr. 15 000.—, zuzüglich Teuerungs- und Sozialzulagen.

Die Anmeldungen sind handschriftlich einzureichen und sollen folgende Angaben enthalten: Geburtsdatum, Bürgerort, Wohnadresse, militärische Einteilung, Beschreibung der beruflichen Ausbildung und der bisherigen Tätigkeit, frühesten Eintrittstermin, Zeugniskopien und Photo. Anmeldetermin: 9. März 1957.

St. Gallen, den 19. Februar 1957.

Baudepartement des Kantons St. Gallen.

Gesucht tüchtiger

## Eisenbeton- oder Tiefbautechniker

mit einiger Praxis. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. 5-Tage-Woche.

Offerten an Walter Groebli, dipl. Ing., Stampfenbachstrasse 57, Zürich 6.

Hoch- und Tiefbauunternehmung in Basel sucht

## Geschäftsführer für Tiefbauabteilung

bestens ausgewiesenen Bauingenieur oder  
Tiefbautechniker.

Verlangt werden: mehrjährige praktische Erfahrung im Strassenbau und allgemeinen Tiefbau. Fähigkeit für die selbständige Leitung des Tiefbauzweiges (Berechnung, Bauleitung, Abrechnung etc.).

Geboten werden: bei Eignung Lebensstelle, gute Honorierung und Anschluss an Personalversicherung.

Offerten mit Lebenslauf, Handschriftprobe, Photo, Referenzen, sowie mit Angabe über Eintrittsmöglichkeit unter Chiffre W 4142 Q an Publicitas, Basel.

### Bernische Kraftwerke AG., Bern

Wir suchen einen jüngeren

## TECHNIKER

für Stahlbaukonstruktionen.

Eintritt baldmöglichst.

Offerten mit Lebenslauf, Photographie, Angaben über Ausbildung, bisherige Tätigkeit und Gehaltsanspruch sind einzureichen an das Personalbüro der Bernischen Kraftwerke AG., Bern, Viktoriaplatz 2.

## Bautechniker - Bauführer Bauzeichner

in modernes, sehr gut beschäftigtes Architekturbüro in Vorort von Aarau gesucht. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. 5-Tage-Woche, Pensionskasse, Gratifikation und angenehme Arbeitsbedingungen. Bei Eignung sehr gut bezahlte Dauerstellen. Zuverlässige und tüchtige Bewerber richten Offerten mit Bild unter Chiffre OFA 10768 R an Orell Füssli-Annoncen, Aarau.

### Stellenausschreibung

Beim städtischen Bau- und Vermessungsamt Chur ist infolge Demission des bisherigen Inhabers die Stelle des

## Strassenmeisters

neu zu besetzen.

### Anforderungen:

Mehrjährige, leitende Tätigkeit im Unterhalt und Bau von Strassen- und Kanalisationen, Fähigkeit zur Organisation und Leitung einer Abteilung von 30 Untergebenen. Bewerber mit abgeschlossener Berufsschule im Baufach erhalten den Vorzug.

### Tätigkeitsgebiet:

Organisation und Aufsicht über die Reinigung und Unterhalt städtischer Strassen, der Kanalisationen, der Schneeräumung sowie der Kehrichtabfuhr.

### Anstellungsbedingungen:

Gemäss Klasse 10 der städtischen Besoldungsverordnung Fr. 9 444.— bis Fr. 11 592.— zuzüglich allfällige Familienzulage Fr. 300.— und Kinderzulage Fr. 240.— pro Kind. Der Beitritt zur städt. Personalversicherung ist obligatorisch.

### Anmeldung:

Handschriftlich bis zum 23. März 1957 an das Bau- und Vermessungsamt der Stadt Chur. Die Offerten müssen enthalten: Vollständige Personalien, Photo, amtliches Leumundszeugnis, Zeugnisabschriften, Referenzliste, Arztzeugnis und Angabe der bisherigen Tätigkeit.

Chur, den 1. März 1957.

Der Stadtpräsident: Dr. A. Caflisch.

## Bautechniker/Hochbauzeichner

versiert in allen vorkommenden Arbeiten, findet gut bezahlte Dauerstelle in Architekturbüro Kilchberg-Zürich. — Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. — Gefl. Angebote unter Chiffre ZV 5094 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

### Gemeinde Flims

Zufolge Neuschaffung einer technischen Beamtung sucht die Gemeinde Flims einen

## Tiefbautechniker

Über Aufgabenkreis, Entlohnung etc. gibt die Gemeindekanzlei (Tel. 081/4 12 77) Auskunft. Anmeldungen sind bis 12. März an den Gemeinderat Flims zu richten.

Gemeinderat Flims.

Wir suchen für die selbständige Planung und Überwachung von grossen Wasserbauten im Nahen Orient

einen Ingenieur als Leiter des Studienbüros  
einen Chef-Ingenieur für Landmeliorationen  
einen Ingenieur mit spezieller Erfahrung  
im Strassenbau  
einen Leiter des topographischen Dienstes

wenn möglich mit Auslandserfahrungen. Beherrschung der französischen oder englischen Sprache erwünscht. Geboten wird gute Salarierung in transferberechtigten Devisen und interessante Aufgaben in gutem Klima. Arbeitseintritt nach Uebereinkunft, wenn möglich im Frühjahr 1957.

Gebrüder Gruner, Ingenieurbureau, Nauenstrasse 7, Basel. Telefon (061) 34 88 38.

Ingenieurbüro in der Ostschweiz sucht

## dipl. Ingenieur ETH als Mitarbeiter

mit mehrjähriger Praxis im Hoch- und Tiefbau, guter Statiker und Konstrukteur. Bei Eignung Dauerstelle mit überdurchschnittlichem Lohn und Pensionsversicherung.

Offerten mit Lebenslauf, Photo, Zeugnisabschriften und Angabe der Gehaltsansprüche sind zu richten an Chiffre ZR 5032 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Gesucht auf bekanntes Architekturbüro S.I.A./BSA in Bern künstlerisch befähigter

## ARCHITEKT/BAUTECHNIKER

guter Darsteller, und ein tüchtiger und zuverlässiger

## BAUTECHNIKER / BAUFÜHRER

Dauerstellen. 5-Tagewoche.

Offerten mit Zeugnisabschriften und Angaben über Gehaltsansprüche unter Chiffre ZL 5029 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Grösseres Ingenieurbureau der Nordwestschweiz sucht für baldigen Eintritt

## Bauingenieur oder Dipl. Tiefbautechniker

zur Projektierung von Abwasserreinigungsanlagen und Kanalisationen. Gute Honorierung und Dauerstelle mit Entwicklungsmöglichkeiten.

Offerten mit Angabe der bisherigen Tätigkeit und des Gehaltsanspruches sind zu richten unter Chiffre ZF 5112 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Gesucht tüchtiger

## Eisenbetonzeichner

per sofort oder nach Uebereinkunft. Offerten mit Zeugnissen und Photo erbeten an Ingenieurbüro E. Lendi, Neugasse 49, St. Gallen.

Für jüngeren, initiativen

## BAUZEICHNER

bieten wir interessante Tätigkeit mit Entwicklungsmöglichkeit auf einem Spezialgebiet des Eisenbetonbaues.

Bewerber belieben ihre Offerte mit Bildungsgang, Zeugniskopien, Photo, Gehaltsanspruch und Angabe des frühesten Eintrittstermines einzureichen unter Chiffre 62602 an Publicitas, Olten.

Angesehenes, im Wasserversorgungs- und Abwasserwesen spezialisiertes Ingenieurbureau sucht zur Besetzung einer selbständigen und ausbaufähigen Dauerstelle

## Ingenieur oder Tiefbautechniker

Geboten wird: interessante, vielseitige und verantwortungsvolle Arbeit, gute Bezahlung, angenehmes Arbeitsklima und nach der Einarbeitungszeit leitende Stellung. Personalfürsorgekasse mit Pension und 5-Tage-Woche.

Gewünscht wird: ein seriöser und zuverlässiger Mitarbeiter, der sich für seine Arbeit voll einsetzt und an selbständiges und leitendes Arbeiten gewöhnt ist.

Handschriftliche Offerten mit Bild, Lebenslauf, Salärforderungen, Zeugnisabschriften und Referenzen sind erbeten unter Chiffre P 9457 Y an Publicitas, Zürich.

Handelsunternehmen der Stadt Bern sucht für die Erweiterung der Liegenschaftsabteilung einen

## BAUFACHMANN

In Frage kommt jüngerer Bauführer mit abgeschlossener Berufslehre im Baufach. Bei Eignung wird Dauerstelle mit Pensionsberechtigung geboten.

Offerten mit den üblichen Unterlagen sind erbeten unter Chiffre S 9406 Y an Publicitas, Bern.

## TECHNIKER

mit mehrjähriger Erfahrung im Tiefbau- und Vermessungswesen (Strassen, Kanalisation, Wasserversorgung, Eisenbeton, Bebauungspläne, Melioration, Güterzusammenlegung, Nachführung) sucht neue Anstellung. Privat oder Amtsstelle. Gemeindebauamt bevorzugt. Offerten mit näheren Angaben über den Aufgabenkreis sind zu richten an Chiffre ZO 5084 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.



Wir suchen per 1. Mai oder 1. Juni 1957 für unsere Bauabteilung in Zürich-Altstetten je einen

## BAUINGENIEUR

und

## BAUTECHNIKER

im Alter von ca. 28 bis 34 Jahren, mit mehrjähriger Baustellenpraxis. Es handelt sich um Stellen mit interessanter und abwechslungsreicher Tätigkeit auf dem Gebiet des Industrie- und Kraftwerkbaues.

Da selbständige Mitarbeit bei der Aufstellung von Vertragsunterlagen (Offertformulare, Pflichtenhefte etc.) verlangt wird, ist eine einwandfreie Beherrschung der deutschen Sprache unerlässlich; gute Französischkenntnisse erwünscht.

Es handelt sich um Dauerstellen mit Pensionsberechtigung.

Interessenten sind gebeten, Angebote mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Photo, Gehaltsansprüchen und Referenzen einzureichen an

**Aluminium-Industrie-Aktiengesellschaft**  
Postfach Zürich 34

### Gesucht

## Architekt als Assistent

mit künstlerischen Interessen und mehreren Jahren Praxis.

In Aussicht steht die Mithilfe im Unterricht an der Architekturabteilung der ETH und die Mitarbeit bei der Durchführung interessanter Bauaufgaben.

Offerten mit Angaben über bisherige Tätigkeit an

**A. H. Steiner, Architekt BSA, Prof. ETH, Zürich, Leonhardstrasse 33.**

Gesucht zuverlässiger, erfahrener

## Bautechniker oder Bauzeichner

für die Bearbeitung vielseitiger Bauaufgaben. Gute bezahlte Dauerstelle und angenehme Arbeitsbedingungen. Eintritt nach Uebereinkunft.

Offerten bitte mit Zeugniskopien, Photo und Gehaltsanspruch an Otto Zeier, Architekt, Kriens LU.

Grösseres Industrieunternehmen auf dem Platze Zürich sucht für das Baubüro

## 1 dipl. Hochbautechniker

und

## 1 Bauzeichner

Wir bieten interessante Tätigkeit in gutem Arbeitsteam; Pensionskasse.

Bewerber, nicht unter 25 Jahren, die geeignet sind zur Bearbeitung von Projekt- und Werkplänen sowie Submissionsunterlagen, spez. für Industriebauten, richten ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen sowie Angabe des Gehaltsanspruches und frühesten Eintrittsdatums unter Chiffre ZP 5122 an Mosse-Annnoncen AG., Zürich 23.

On cherche:

## Ingénieur civil diplômé

évent.

## Technicien diplômé

pour bureau de moyenne importance, comme remplaçant du patron et chef de bureau. Spécialement béton armé. Semaine de 5 jours. Entrée dès que possible. Place stable et bien rétribuée.

Offres avec curriculum vitae à **M. Joseph Comment, Ing. dipl. EPF, Moutier, Jura Bernois.**

Bureau d'ingénieur EPF de la Suisse romande cherche, pour date à convenir

## Ingénieur civil

## Technicien en génie civil

Travaux intéressants et variés en béton armé, ponts, routes, etc. Faire offres sous chiffres ZW 5152 à Annonces Mosse S. A., Zurich 23.

## Ingénieur hydraulique

spécialiste calculateur de barrages, auteur livres et brevet, italien, 40 ans, références de 1<sup>er</sup> ordre, désire améliorer situation, accepte offres. Ecrire sous chiffre 5188 à Annonces Mosse, Bâle 1.

## Bauingenieur

(versiert in Eisenbeton) sucht sich zu verändern; Zürich oder Umgebung bevorzugt. Gefl. Offerten unter Chiffre ZV 5127 an Mosse-Annnoncen AG., Zürich 23.

Junger gelernter

**Maschinen- u. Planzeichner**

sucht Stelle in Technisches oder Reklame-Büro. Evtl. auch Dekorationsbetrieb. Offerten unter Chiffre C 2285 an Annoncenbüro Benno Ott, vorm. P. Schnering, Neugasse 48, St. Gallen.

Ingenieurbureau in Zürich übernimmt

**Projektierung, statische Berechnungen**

und andere Aufträge für Hochbau, Tiefbau, Wasserbau. Anfragen unter Chiffre ZJ 369 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Initiativer, künstl. begabter

**Dipl. Bautechniker**

(anfangs 30) mit mehrjähriger Praxis, sucht neuen Wirkungskreis als Mitarbeiter (bevorz. Projekt, Wettbewerb, Innenausbau). Eintritt nach Ueber-einkunft. Offerten unter Chiffre ZB 372 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Raum Süddeutschland:

**Junger Bauingenieur**

sucht Stelle auf Ingenieur-Büro (Statik), Franz. Schweiz bevorzugt. Offerten u. Chiffre ZP 5026 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

**Junger Tiefbautechniker**

sucht Stelle auf Ingenieurbüro oder evtl. grössere Bauunternehmung. — Eintritt: Mitte oder Ende April. Offerten unter Chiffre ZK 5027 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger, tüchtiger Bauzeichner sucht Stelle als

**Bauzeichner**

auf Architekturbüro oder Baugeschäft auf dem Platze Solothurn oder Umgebung. Eintrittsmöglichkeit: 1. Mai oder nach Uebereinkunft. Offerten sind zu richten unter Chiffre OFA 3667 S an Orell Füssli-Annoncen, Solothurn.

Gewissenhafter, initiativer

**Tiefbau- und Eisenbetonzeichner**

in ungekündigter Stellung, mit mehrjähriger Praxis auf allen Gebieten des Hoch-, Tief- und Wasserbaues, einschliesslich Bauplatzkontrolle, wünscht sich zu verbessern. Gute Referenzen. Angebote unter Chiffre ZV 5144 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger, tüchtiger

**HOCHBAUZEICHNER**

sucht Stelle in gutes Architekturbüro auf dem Platze Zürich. Eintritt 1. April oder nach Ueber-einkunft. — Offerten unter Chiffre ZJ 5168 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Strebsamer Jüngling mit abgeschlossener Berufslehre sucht zwecks Vorbereitung auf das Hochbau-Technikum eine Stelle als

**Bauzeichner-Volontär**

Kt. Zürich wird bevorzugt. Offerten unter Chiffre ZD 5045 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger, verheirateter

**BAUFÜHRER**

in ungekündigter Stellung, sucht neuen Wirkungskreis in Architekturbüro. — Gelernter Maurer, Bauschulbildung. Praxis in Büro und Bauplatz. Führerausweis Kat. A. Zürich und Umgebung bevorzugt. — Offerten unter Chiffre ZH 5169 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Kaufm. Angestellte**

mit mehrjähriger Praxis auf Architekturbüro, selbständig, speditiv und genau arbeitend, sucht Stelle in Architekturbüro oder Büro der Bau-branche. Eintritt sofort mögl. Offerten u. Chiffre ZG 5154 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Strassenbau**

Gruppenchef sucht mit seinen qualifizierten Pflästerern und Handlangern möglichst grössere Arbeit. Verträge werden vorausbezahlt, jedoch bitten wir um sichere Offerten mit An-gabe der Anzahl und spätester Arbeitsübernahme an **DI TORE Pietro, CMuratore, ISERNIA/CBasso (Italien)**.

**Maurer, Verputzmaurer, Gipser und Handlanger**

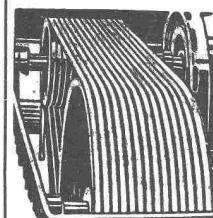
suchen Saisonarbeit. Befinden sich noch in Italien. Deutsch-geschriebene Offerten erbeten unter Chiffre OFA 1581 CH an **Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22**.

**Zu verkaufen 1 Schwenktor**

neu, verglast, infolge Nichtgebrauch günstig abzugeben. Grösse: 3, 15 m breit, 2,95 m hoch. Preis Fr. 1000.—, Neu-preis Fr. 1300.—. **L. Peltier, Auto-Garage, Olten/SO**.

**Zu verkaufen:**

Tachymeter-Theodolith, Kern/Dr. Wild, Dk2, 400 g, mit elek-trischer Beleuchtung und opt. Lot., Nivellier-Instr. Wild, NK 10, mit horiz. Kreis, Planimeter Coradi. Alle Instrumente sind neuwertig. Off. an ZS 387 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Industrie-Artikel**

Treibriemen	Transportbänder
Keilriemen	Riemenverbinder
Dichtungsmaterial	Gummischläuche

**Adolf Schlatter A.G. Zürich**  
Tel. (051) 26 17 86 Stampfenbachstr. 73

**St. Margrether-Sandstein**

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Stein-hauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT

**E. GAUTSCHI, St. Margrethen** Tel. 7 84 86

**BAU - UNTERNEHMUNG**



**Lüften — ohne Fenster und Türen zu öffnen!**  
Ohne störenden Lärm oder schädlichen Durchzug strömt ständig gefilterte, frische sauerstoffreiche und auf Wunsch sogar **warme** Luft in den Raum. Die verbrauchte Luft, unangenehmer und ungesunder Rauch und Geruch wird abtransportiert.

Unabhängig vom Wetter draussen, haben Sie hier **Ihr Klima nach Wunsch!**

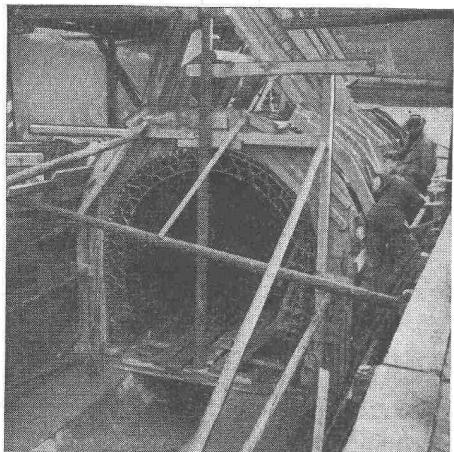
**Unsere Klimageräte** — nicht breiter als eine normale Hausmauer — sind überall von Vorteil: Im Wohn-, Arbeits- und Lagerraum, im Wartezimmer des Arztes oder Zahnarztes, im Hotel, im Restaurant — kurz überall dort, wo Menschen leben, arbeiten, essen, rauchen — und auf ihre Gesundheit achten sollten.

Telefonieren Sie uns, wir stellen Ihnen den persönlichen Klimalieferanten unverbindlich vor!

# Pretema AG

Dreikönigstrasse 49 Zürich 2  
Telefon (051) 27 5126/23 9075

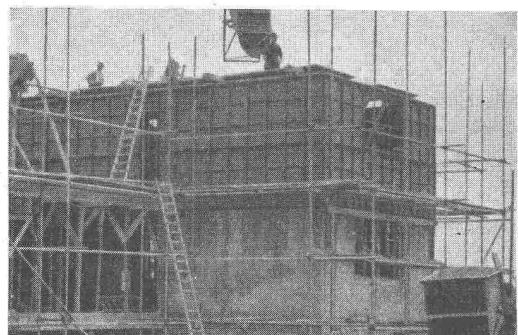
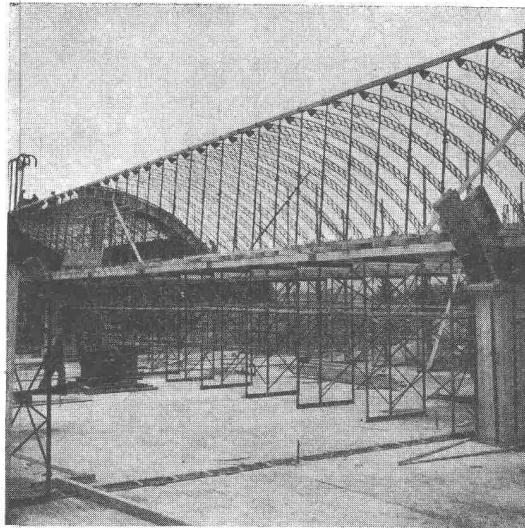
# FIX



## FIX-flexible BK-Schalungsträger

kombiniert mit FIX-Schalungsrosten zur Einschalung beliebig gekrümmter Flächen wie

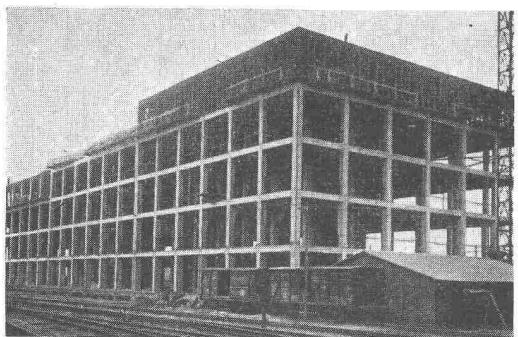
- Sheds und andere Schalendächer
- Flüssigkeitsbehälter
- Silos
- Stollen
- Kanalisation
- Hochkamine
- Fernsehtürme



## FIX-Stahlschalung

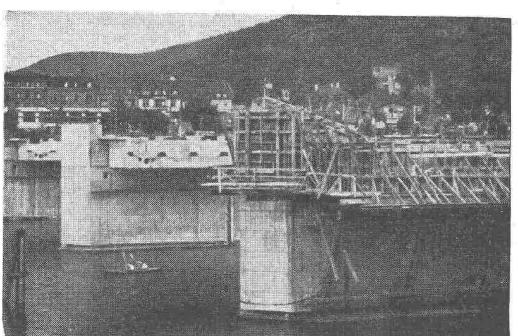
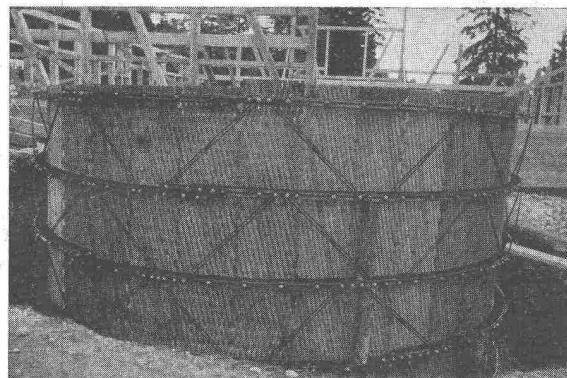
für Ingenieurbauten, Hoch- und Tiefbau wie

- Brücken
- Caissons
- Industriebauten
- Senkbrunnen
- Silos
- Schleusen
- Strassenbau
- Talsperren
- Tunnels
- Kawernen
- Ufermauern
- Luftschutz
- Betonfertigteile



## FIX-Schalungsträger

horizontal und vertikal verwendbar für Wohn- und Industriebauten Brücken



## FIX-Schalungszubehör

**BERATUNG  
PROJEKTIERUNG  
FABRIKATION  
VERTRIEB**



**FIXTRÄGER AG ETZGEN**  
Tel. 064 74265

Aargau